Discover France

Lexington Sister Cities
Lexington—Deauville Student Exchange Application
2010

Please attach a photo of yourself here. Make sure it is a close-up, like the one you would have for a driver's license. An informal photo is fine.

Name _____

Age by departure date _____

Lexington Sister Cities
200 E Main Street Lexington, KY 40507
859-258-3137

APPLICATION FOR
DEAUVILLE-LEXINGTON 8 WEEK STUDENT EXCHANGE

Please return this form and required attachments to Kay Sargent, Sister Cities Office, 200 E Main Street Lexington 40507
Phone: 859-258-3137 Fax: 859-425-2053 Email: kays@lfucg.com

Personal Data – Etat Civil

Last Name – Nom _____ **First Name – Prénom** _____

Date of Birth- Date de naissance _____-_____

Place of Birth – Lieu de naissance _____

Age by Departure Date – Âge à la date du départ _____

Gender – Sexe □ Male – Mâle □ Female – Femelle

High School Attended – Établissement Scolaire_____

Year – Classe _____

Email _____

Your Home Phone – Tél. Fixe _____

Your Cell Phone – Portable _____

Address – Adresse _____

Tell us about yourself – Parlez-nous de vous

Current French class level – Depuis combien d'années étudiez-vous l'anglais ? -
_____

What are you most interested in at school ? – Quelles sont les matières qui vous intéressent le plus?

_____

_____

_____

_____

_____

Least interested in – Quelles sont les matières qui vous intéressent le moins?

_____

_____

_____

_____

What are your plans after you graduate high school – Que souhaitez-vous faire après le baccalauréat?

_____

_____

_____

_____

What are your interests outside of school – Quelles sont vos passions et activités en dehors de l'école?

_____

_____

_____

_____

_____

◦Do you have a driver's license – Avez-vous le permis de conduire? □ Oui □ Non

◦Do you have access to a vehicle – Avez-vous accès à un véhicule? □ Oui □ Non

◦Do you have any travel experience – Avez-vous déjà voyagé? □ Oui □ Non

◦Have you ever traveled without your family – Avez-vous déjà voyagé sans votre famille ? □ Oui □ Non

For how long – Pendant combien de temps ? _____-_____

◦Do you have friends in France – Avez-vous des amis aux Etats-Unis? □ Oui □ Non

Where – Où ? _____

◦Do you smoke – Fumez-vous ? □ Oui □ Non

◦Are you allergic to second-hand smoke – La fumée vous dérange-t-elle ? □ Oui □ Non

◦Do your parents allow you or someone else to smoke in your home –
Vos parents vous autorisent-ils ou quelqu'un d'autre à fumer à la maison ? □ Oui □ Non

◦Are you applying to Governor's Scholars or Governor's School for the Arts ? □Oui □Non

◦Will you be attending any summer programs – Allez-vous assister aux programmes d'été? □Oui □Non

How do you feel about drinking – Quel est votre comportement et votre opinion par rapport aux boissons alcoolisées ?

_____

How do your parents feel about drinking – L'opinion de vos parents?

_____

◦Do you have any allergies – Avez-vous des allergies ? □ Oui □ Non
If yes, please specify – Si oui, précisez s'il vous plaît

_____

Your Family – Votre Famille

Your father's name -- Nom et prénom de votre père (Last, First)

_____

Age – Âge _____ Cell phone -- Portable

_____

His job (position and employer) – Son métier (poste et employeur)

_____

His address and phone number (if different from yours) – adresse complète et tél (si different du votre)

_____

Your mother's name – Nom et prénom de votre mère (Last, First)

_____

Age – Âge _____ Cell phone – Portable

_____

Her Job (position and employer) – Son métier (poste et employeur)

_____

_____

Her address and phone number (if different from yours) – adresse complète et tél (si different du votre)

_____

_

With whom do you live? Explain. -- Avec qui habitez-vous? Expliquez.

_____

_

◦Do you have any brothers or sisters – Avez-vous des frères et des sœurs? □Oui □Non

How many – Combien? _____ First names and ages – Prénoms et ages

_____

_____

_

◦Do they still live at home – Sont-ils toujours au domicile familial? □Oui □Non

◦Do you have to share a bedroom – Devez-vous partager la chambre? □Oui □Non

◦Do you have pets at home – Avez-vous des animaux à la maison? □Oui □Non

If so, what animals – Si oui, quels animaux ?

_____

Plans for your exchange student – Vos projets pendant le séjour de votre correspondant(e)

◦American hosts: Are you going to stay in Lexington – Familles françaises: Allez-vous rester à Deauville? □Oui □Non

If not, where do you plan to go – Si non, où pensez-vous aller?

_____

_____

_

For how long – Pour combien de temps?

_____

With your family – Est-ce avec votre famille? □Oui □Non

◦Do you have to work while your friend is here – Devez-vous travailler pendant le séjour de votre ami? □Oui □Non

If yes, give the days and times – Si oui, combien de temps (jours et horaires)

_____

_____

What will you do with your French friend while he/she is here – Que ferez-vous avec votre ami(e) français(e), alors qu'il / elle est ici?

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

For your parents to complete – A compléter par vos parents

Would you be able to host a student of the opposite sex – Seriez-vous prêt à accueillir un élève de sexe opposé ? □Oui □Non

Please explain your family rules -- Expliquez les règles de votre famille.

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Describe your family meals – Décrivez vos repas à la maison

_____

What do you think your responsibilities will be toward this student – Comment déterminez-vous vos responsabilités envers ce(tte) nouvel(le) ami(e)?

How would you feel if your child could not attend religious services during his/her stay in France? – Pourriez-vous amener votre correspondant(e) dans le lieu de culte de son choix?

During the stay in the US, the French student will – Pendant le séjour en France, l'étudiant (e) américain(e):

□share a bedroom – partagera sa chambre avec votre enfant

□have a private bedroom – aura sa chambre indépendante

□reside in the same home for the entire visit – résidera dans le lieu habituel de la famille (résidence principale)

If not, please explain – Si non, s'il vous plaît expliquez

_____

During the stay of the French student will the two spouses work – Pendant le séjour de l'étudiant(e) américain(e), les deux conjoints de votre foyer travailleront-ils? □Oui □Non

If yes, what are your plans for the student during the day – Si oui, veuillez préciser comment sera organisé la journée de l'étudiant(e).

_____

_____

_____

_____

_____

Do you give permission for your child to be photographed, either individual or with a group, upon consent –Autorisez-vous votre enfant à être photographié soit individuellement soit en groupe ?

□Oui □Non

Required attachments

- ☐ Two photographs: one attached directly to this application and one extra copy
- ☐ One 250 word essay in French describing yourself and your interests
- ☐ One 250 word essay in English describing why you would like to participate in this exchange
- ☐ Please enclose $25.00 application fee

Please have the following documents sent directly to Kay Sargent via US mail

- ☐ One reference from your French teacher
- ☐ One reference from a person who knows you who is NOT your teacher or your relative

Both you and your parents will be asked to attend an interview conducted by the Deauville Committee, most of whom are or have been French teachers in our area. You will be interviewed first, and then your parents will be interviewed. Each of these interviews is about ten minutes long. During your interview we will discuss your interest in the exchange and review your application. You will NOT be disqualified if you don't speak perfect French. During your parents' interview, we will give them the opportunity to ask us questions about the exchange, and we will review some key questions related to smoking, drinking, and opposite gender guests.

Your interviewers will be assessing your qualifications for the program as follows:

- **Intent to participate if selected.** The Lexington-Deauville Exchange matches French and American students by gender, interests, and age as appropriate. The number of students on both sides determines the number of matches that can be made. If 10 American students and 9 French students are accepted, 9 matches will be made. The decision to be considered for a match must be made in January. If you are considering applying to the Governor's Scholar or Governor's School for the Arts programs, you will need to make your decision about the Lexington-Deauville match before you know the outcome of your application for Governor's School. Students often find it better to go to Deauville in their sophomore year and apply to Governor's School in their junior year, but this decision must be made carefully and thoughtfully by each student and his/her family.
- **Availability during the Lexington part of the exchange.** Some students have a need to work during the summer. Part-time jobs may be accommodated depending on the nature of the job and the number of hours worked.
- **Personal flexibility.**
- **Family plans for the interaction with your guest.**
- **Commitment to and enthusiasm about speaking French and learning about the French culture and introducing your guest to English and American culture.**

We look forward to meeting you!
Please submit your application and associated paperwork by the deadline.
Direct questions to Kay Sargent, Manager, Sister Cities Lexington.

50

Lexington-Deauville

1957-2007